

KIT POLINI PER VESPA 125 PRIMAVERA ET3 CON NUOVA TESTA: RACING GENERATION

La Polini Motori ha rinnovato integralmente il famoso kit per Vespa 125 Primavera ET3, proposto ora in versione RACING completo di nuova testa studiata per migliorare il raffreddamento. La testa si può acquistare anche separatamente.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Cilindro fuso in ghisa grafitica lamellare autolubrificante antiusura. Assicura maggiore resistenza meccanica.

Riduce le temperature di esercizio del motore ed elimina eventuali cali di potenza.

Alesaggio di 57 mm. Canna provvista di sei luci di travaso.

Pistone fuso per gravità in alluminio ad alto tenore di silicio con due segmenti in ghisa speciale S10.

Testa fusa in alluminio caratterizzata da alette che dissipano meglio il calore sia nella parte superiore, sia in quella inferiore.

Migliora il raffreddamento ed aumenta il rapporto di compressione.

E' dotata di un'inedita guarnizione in rame specifica per eliminare trafileggi tra testa e cilindro e favorire lo scambio termico.

CODICI E PREZZI

Codice: 140.0050/R kit completo.

Codice: 211.0319 testa con guarnizione in rame .

POLINI KIT FOR 125CC VESPA PRIMAVERA ET3 WITH NEW HEAD: RACING GENERATION

Polini Motori has fully updated the famous cylinder kit for vespa 125 Primavera ET3, now available as RACING model too complete with head that has been studied to improve the cooling. The head can be bought singularly.

TECHNCIAL FEATURES

The cylinder is made of lamellar graphitic cast iron self lubricated and wear resistant. It assures better mechanical resistance.

It reduces the engine working temperature and avoids possible loss of power.

Bore of 57mm. Liner with 6 transfers.

Piston, gravity cast in light alloy with high silicon content and two cast iron "S10"chromed piston rings

Aluminium cast head with two fins that better dissipates the heat both in the top and in the bottom.

It improves the cooling and the compression ratio.

It has a new copper gasket that eliminates the gasses escaping between the head and cylinder but allows the heat to transfer easier.

PART NUMBER AND PRICE

Part no.: 140.0050/R complete cylinder kit.

Part no.: 211.0319 head with copper gasket.

KIT POLINI POUR VESPA 125 PRIMAVERA ET3 AVEC NOUVELLE CULASSE: GENERATION RACING

Polini Motori a renouvelé complètement le fameux kit cylindre pour Vespa 125 Primavera ET3, proposé maintenant en version RACING, complet avec la nouvelle culasse étudiée pour améliorer le refroidissement. La culasse peut être achetée même séparément.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Cylindre moulé en fonte graphitée lamellaire autolubrifiante anti usure. Il assure une meilleure résistance mécanique.

Il réduit les températures d'exercice du moteur et élimine les possibles baisses de puissance.

Alésage de 57 mm. Canon pourvu de 6 lumières de transfert.

Piston moulé par gravité en aluminium à haute teneur de silicium avec deux segments en fonte spéciale S10.

Culasse moulée en aluminium caractérisée par des ailettes qui dissipent mieux la chaleur soit en la partie supérieure, soit en celle inférieure.

Elle améliore le refroidissement et augmente le rapport de compression.

Elle est fournie d'un inédit joint en cuivre, spécifique pour éliminer la perte de compression entre la culasse et le cylindre et favoriser l'échange thermique.

REFERENCES ET PRIX

Référence: 140.0050/R kit cylindre complet.

Référence: 211.0319 culasse avec joint.

**POLINI ZYLINDERKIT FÜR VESPA 125 PRIMAVERA ET3 MIT NEUEM
ZYLINDERKOPF:
RACING GENERATION**

Polini Motori hat den beliebten Zylinderkit für die Vespa 125 Primavera ET3 neu überarbeitet. Dieser ist nun auch als RACING Version mit speziell entwickeltem Zylinderkopf zur besseren Kühlung erhältlich. Der Zylinderkopf selbst ist auch einzeln erhältlich.

TECHNISCHE DATEN:

Der Zylinder ist aus Gusseisen mit Lamellengraphit gefertigt. Er besitzt dadurch eine selbstschmierende Wirkung und ist sehr widerstandsfähig gegenüber mechanischen Belastungen.

Dies reduziert die Arbeitstemperatur und verhindert mögliche Leistungsverluste.

Der Zylinder weist eine Bohrung von 57mm auf und verfügt über 6 Überströmkanäle.

Der Kolben ist aus Kokillenguss Leichtmetall mit hohem Siliziumanteil gefertigt und verfügt über zwei "S10"-verchromte Kolbenringe.

Der Aluminium-Zylinderkopf ist mit zwei Flossen ausgestattet, welche die Wärme besser ableiten.

Kühlung und Verdichtungsverhältnis werden optimiert.

Die neue Kupfer-Dichtung verhindert einen Gasaustritt zwischen Zylinder und Zylinderkopf und erleichtert den Wärmeaustausch.

ARTIKELNUMMERN UND PREISE:

Art.-Nr.: 140.0050/R Zylinderkit komplett.

Art.-Nr.: 211.0319 Zylinderkopf mit Kupferdichtung.

KIT POLINI PARA VESPA 125 PRIMAVERA ET3 CON NUEVA CULATA: RACING GENERATION

Polini Motori ha renovado íntegramente el famoso kit para Vespa 125 Primavera ET3, que ahora propone en versión RACING junto con la nueva culata diseñada para mejorar la refrigeración. La culata se puede comprar también por separado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Cilindro en hierro fundido laminar autolubricante antidesgaste. Garantiza una mejor resistencia mecánica.

Reduce las temperaturas de funcionamiento del motor y elimina posibles caídas de potencia.

Diámetro de 57 mm. Tubo provisto de seis lumbreras de transferencia.

Pistón fundido por gravedad en aluminio de alto contenido en silicio con dos segmentos de hierro fundido especial S10.

Culata fundida en aluminio caracterizada por aletas que disipan mejor el calor tanto en la parte superior como en la inferior.

Mejora la refrigeración y aumenta la relación de compresión.

Está dotada de una nueva junta de cobre específica para eliminar las fugas entre la culata y el cilindro y favorecer el intercambio térmico.

CÓDIGOS Y PRECIOS

Código: 140.0050/R kit completo.

Código: 211.0319 culata con junta.